


Les yeux noirs : Une chanson du folklore russe qui appartient au répertoire tsigane		
Comparaison	Version de Django Reinhardt (1947)	Version du groupe Gipsy Project (2002). Bireli Lagrene, Stochelo Rosenberg, Dorado Schmitt, Tchavolo Schmitt, Angelo Debarre.
Formation (Instruments) :	Guitare, batterie, clarinette, contrebasse (pizzicato)	5 guitares, contrebasse (pizzicato)
Tempo	Rapide, puis très rapide.	Très rapide, virtuosité.
Section mélodique (mélodie, solos)	Guitare et clarinette	Les guitares
Section rythmique (accompagnement)	Pompe (guitare) Contrebasse (pizzicato) Batterie	Pompe (guitare) Contrebasse (pizzicato)
Thème / improvisation	Thème : clarinette Improvisation : guitare	Thème : guitares Improvisation : chaque guitare successivement.

VOCABULAIRE	
	<p>Ostinato : Formule mélodique, rythmique ou mélodico-rythmique répétée obstinément tout au long d'une pièce musicale.</p> <p>Tempo : Vitesse d'exécution de la musique.</p> <p>Temps / contretemps : Dans une mesure à 4 temps, les temps forts alternent avec les temps faibles.</p> <p>Section mélodique : Tous les instruments qui jouent les mélodies ou improvisent.</p> <p>Section rythmique : Tous les instruments qui assurent la rythmique.</p> <p>Accords : superposition de sons qui constituent la grille harmonique sur laquelle les musiciens peuvent improviser.</p> <p>Pompe : formule rythmique d'accompagnement du Jazz manouche qui consiste à swinguer les 4 temps en bloquant éventuellement les cordes pour remplacer la batterie.</p> <p>Virtuosité : qualités exceptionnelles d'un instrumentiste : rapidité, technique, effets.</p> <p>Musique populaire, musique savante : Au contraire de la musique savante occidentale, le jazz manouche comme le Jazz en général est une musique populaire qui se transmet par tradition orale (sans partitions obligatoires).</p>